

# **Mietvertrag für das möblierte Ferienhaus Le Venguer in Plougoulm**

**(bis max. 6 Wochen)**

## **Vermieter**

Vorname, Name: Thomas Haver  
Adresse: Hardenbergstraße 81  
PLZ/Ort: 47799 Krefeld / Deutschland  
Telefon: +49 172 4555075  
Telefax: +49 2151 9282524

## **Mieter**

Vorname, Name:  
Adresse:  
PLZ/Ort:  
Telefon:  
E-Mail:  
Personen insgesamt: \_\_\_\_\_ (maximal 6)  
Davon unter 18 Jahren: \_\_\_\_\_

**Mietobjekt:** Ferienhaus Le Venguer  
Straße: 60 Venguer  
Ort: 29250 Plougoulm (Finistère, France)  
Telefonnummer +33 298 298368

***Die beigefügte „Beschreibung des Mietobjektes“ sowie die „Checkliste zum Auschecken“ bilden einen integralen Bestandteil dieses Vertrages. Deren Kenntnisnahme muss separat abgezeichnet werden.***

Haustier gestattet:  ja  nein

## **Schlüsselhalter**

Vorname, Name: Thierry Picard  
Adresse: 190 Kerhardis  
PLZ/Ort: 29250 Sibiril, France  
Telefon: +33 642 944983

## **Mietdauer**

Mietbeginn am **00.00.2024** um 14:00 Uhr

Mietende am **00.00.2024** um 10:00 Uhr

*Übergabe des Mietobjektes durch den Vermieter/Schlüsselhalter nach Vereinbarung.*

**Mietpreis** in Euro: 0.000,00 €

pro Tag  pro Woche  für die ganze Mietdauer

Anzahlung in Euro: **400,00 €** (**zahlbar bis 80 Tage vor Reisebeginn**)  
Rest in Euro: **000,00 €** (**zahlbar bis 21 Tage vor Reisebeginn**)  
Kautions in Euro: **400,00 €** (**zahlbar bis 21 Tage vor Reisebeginn**)

*Die Kautionszahlung wird bis spätestens 15 Werktagen nach Mietende zurückerstattet, dabei werden die Kosten für Strom & Kurtaxe (siehe Abschnitt Nebenkosten / Weitere Bestimmungen) in Anrechnung gebracht.*

**Nebenkosten**, die nicht im Mietpreis inbegriffen und separat zu bezahlen sind:

x Strom	0,30 € / kWh	<input type="checkbox"/> Heizung	...../..... €
<input type="checkbox"/> Radio/TV	...../..... €	<input type="checkbox"/> Garage/Parkplatz	...../..... €
<input type="checkbox"/> Bettwäsche	...../..... €	<input type="checkbox"/> Küchenwäsche	...../..... €
<input type="checkbox"/> Tischwäsche	...../..... €	<input type="checkbox"/> .....	...../..... €

**Kurtaxe („taxe de séjour“) – Berechnung gemäß HAUT LÉON COMMUNAUTÉ**

<input type="checkbox"/> Erwachsene	wird individuell ermittelt	0,00 €
<input type="checkbox"/> Minderjährige (<18 Jahre)	keine Kurtaxe	0,00 €

**Bankverbindung:**

Inhaber: Thomas Haver  
IBAN FR71 3000 2058 3500 0003 9323 S25  
BIC CRLYFRPP

**Weitere Bestimmungen**

1. **Stromkosten** werden nach Verbrauch mit **0,30 € je Kilowatt-Stunde** abgerechnet. Dabei obliegt es den Mietern, den Zählerstand bei Ankunft und zur Abreise festzustellen und dem Vermieter mittels Fotobeleg zu übermitteln.
2. Der anfallende Betrag für den Stromverbrauch wird ebenso wie die Kurtaxe vor der Rücküberweisung vom Kautionsbetrag abgezogen.
3. Die **Endreinigung** kann gegen **80,00 €** zugebucht werden. Dieser Betrag wird direkt von den Mietern **vor Ort in bar an den Schlüsselhalter** entrichtet. Anderenfalls erfolgt die Übergabe des Hauses durch die Mieter besenrein nach Ende des Aufenthalts.
4. Die Kosten für die Nutzung des Internets über W-Lan sind im Mietpreis inkludiert, ebenso die Kosten für Telefonate vom Telefon des Hauses Le Venguer zu allen FESTNETZ Anschlüssen innerhalb der EU sowie für eingehenden Telefonate. **Achtung: Anrufe in Mobilfunknetze vom Festnetztelefon aus können mit erheblichen Kosten verbunden sein, die nach Reiseende in Rechnung gestellt werden.**
5. Die im Anschluss aufgeführten Vertragsbestimmungen sind Bestandteil des Mietvertrages, ebenso die „Checkliste zum Auschecken“.

**Es ist deutsches Recht anwendbar.**

**Der ausschließliche Gerichtsstand ist Krefeld, NRW (Deutschland).**

Ort/Datum:

Ort/Datum:

Krefeld, 00.00.2024

\_\_\_\_\_  
Vermieter

\_\_\_\_\_  
Mieter

## **Allgemeine Vertragsbestimmungen**

### **1. Vertragsabschluss, Zahlungsbedingungen**

Der Vertrag zwischen dem Mieter und Vermieter ist abgeschlossen, wenn der vom Mieter unterzeichnete Vertrag beim Vermieter eingetroffen ist. Die Anzahlung und die Restzahlung werden im Vertrag festgehalten. Trifft der unterzeichnete Vertrag oder die Anzahlung nicht bis zum vereinbarten Termin beim Vermieter ein, so kann dieser, ohne weitere Ankündigung und ohne ersatzpflichtig zu werden, das Objekt anderweitig vermieten.

### **2. Nebenkosten**

Die Nebenkosten (wie Wasser, Gas usw.) sind im Mietpreis inbegriffen, es sei denn, sie werden im Vertrag ausdrücklich ausgewiesen. Nicht im Mietpreis inbegriffene Nebenkosten werden am Mietende abgerechnet und sind vor der Abreise zu bezahlen. Staatliche Abgaben wie Kurtaxen sind in der Regel nicht im Mietpreis enthalten.

### **3. Übergabe des Mietobjektes; Beanstandungen**

Das Mietobjekt wird dem Mieter in sauberem und vertragsgemäßem Zustand übergeben. Sollten bei der Übergabe Mängel vorhanden oder das Inventar unvollständig sein, so hat der Mieter dies unverzüglich beim Schlüsselhalter/Vermieter zu rügen. Andernfalls gilt das Mietobjekt als einwandfreiem Zustand übergeben. Sollte der Mieter das Objekt verspätet oder gar nicht übernehmen, bleibt der gesamte Mietpreis geschuldet.

### **4. Sorgfältiger Gebrauch**

Der Mieter verpflichtet sich, das Mietobjekt mit Sorgfalt zu benutzen, die Hausordnung einzuhalten und Rücksicht gegenüber den anderen Hausbewohnern und Nachbarn zu nehmen. Bei allfälligen Schäden usw. ist der Vermieter/Schlüsselhalter umgehend zu informieren. Das Mietobjekt darf höchstens mit der im Vertrag aufgeführten Anzahl Personen belegt werden. Untermiete ist nicht erlaubt. Der Mieter ist dafür besorgt, dass die Mitbewohner den Verpflichtungen dieses Vertrages nachkommen. Verstößt der Mieter oder Mitbewohner in krasser Weise gegen die Verpflichtungen des sorgfältigen Gebrauchs oder wird die Wohnung mit mehr als der vertraglich vereinbarten Anzahl Personen belegt, kann der Vermieter /Schlüsselhalter den Vertrag frist- und entschädigungslos auflösen.

### **5. Rückgabe des Mietobjektes**

Das Mietobjekt ist termingerecht in ordentlichem Zustand samt Inventar zurückzugeben. Für selbstverschuldete Beschädigungen und fehlendes Inventar ist der Mieter ersatzpflichtig. Die Endreinigung kann gegen Gebühr zugebucht werden. Anderenfalls erfolgt die Übergabe des Hauses nach Ende des Aufenthalts in besenreinem Zustand durch die Mieter.

## 6. Annullierung

Kostenfreie Stornierung bis 80 Tage vor Anreisetag möglich.

- 79 bis 41 Kalendertage vor Anreise: 30 % des Mietpreises
- 40 bis 21 Kalendertage vor Anreise: 50 % des Mietpreises
- 20 bis 01 Kalendertage vor Anreise: 100 % des Mietpreises

Maßgebend für die Berechnung der Annullierungsgebühr ist das Eintreffen der Mitteilung beim Vermieter oder bei der Buchungsstelle (bei Samstagen, Sonn- und Feiertagen gilt der nächste Werktag). Bei vorzeitigem Mietabbruch bleibt der gesamte Mietpreis geschuldet.

Ersatzmieter: Der Mieter hat das Recht, einen Ersatzmieter vorzuschlagen. Dieser muss für den Vermieter zumutbar und solvent sein. Er tritt in den Vertrag zu den bestehenden Bedingungen ein. Mieter und Ersatzmieter haften solidarisch für den Mietzins.

## 7. Höhere Gewalt usw.

Verhindern höhere Gewalt (Umweltkatastrophen, Naturgewalt, behördliche Maßnahmen usw.), unvorhersehbare oder nicht abwendbare Ereignisse die Vermietung oder deren Fortdauer, so wird der bezahlte Betrag oder der entsprechende Anteil rückvergütet unter Ausschluss weiterer Ansprüche.

## 8. Haftung

Der Vermieter steht für eine ordnungsgemäße Reservation und vertragskonforme Erfüllung des Vertrages ein. Bei anderen als Personenschäden ist die Haftung auf den zweifachen Mietpreis beschränkt, es sei denn, es liege grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz vor. Die Haftung ist ausgeschlossen für Versäumnisse seitens des Mieters oder Mitbenützers, unvorhersehbare oder nicht abwendbare Versäumnisse Dritter, höherer Gewalt oder Ereignisse, welche der Vermieter, Schlüsselhalter, Vermittler oder andere vom Vermieter beigezogene Personen trotz gebotener Sorgfalt nicht vorhersehen oder abwenden konnten. Der Mieter haftet für alle Schäden, die durch ihn oder Mitbenützer verursacht werden, das Verschulden wird vermutet.

## 9. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Deutsches Recht ist anwendbar.

Als ausschließlicher Gerichtsstand wird Krefeld, NRW (Deutschland) vereinbart.

## 10. Bankverbindung:

Inhaber: Thomas Haver  
IBAN FR71 3000 2058 3500 0003 9323 S25  
BIC CRLYFRPP

# HAUSBESCHREIBUNG LE VENGUER

## Ferienhaus in Plougoulm, Finistère

Adresse: 60 Venguer, 29250 Plougoulm, France  
Belegung: Maximal 6 Personen  
Haustiere: Sind nur nach Absprache gestattet.

### **Beschreibung und Ausstattung (Stand 05.01.2024):**

Ferienhaus mit gehobener Ausstattung für 6 Personen (Baujahr 1905, Komplettsanierung Anfang der 2000er Jahre, letzte Renovierung und Aufarbeitung 2014). Das einladende, authentische Natursteinhaus mit Meerblick liegt knapp 1.000 m vom ersten Sandstrand und ca. 3 km vom bekannten Surfer-Strand Plage de Dossen entfernt, in wenigen Autominuten sind die beliebten Strände von Cléder (ca. 8 km), Plouescat (ca. 15 km) oder Brignogan Plage (ca. 25 km) zu erreichen.

Bäckerei 300 Meter, Plougoulm mit ersten Einkaufsmöglichkeiten 1 km, Supermarkt 3 km, nächster größerer Ort St. Pol de Léon 4 km. Hallenbad 4 km. Wassersportmöglichkeiten in 3-4 km Entfernung, 8 km bis zum beliebten, schön erhaltenen Seebad, Korsaren- und Hafentädtchen Roscoff.

Gepflegtes, ca. 1.100 m<sup>2</sup> großes Grundstück, blumenreicher Bauerngarten. Terrasse mit Meerblick. Grill. Gartenmöbel. Parkplatz für drei Fahrzeuge auf dem Grundstück.

Im Haus durchweg helle und angenehme Einrichtung. Elektroheizung in allen Räumen. Waschmaschine und Trockner. Offene, gut ausgestattete Küche incl. Gasherd, Elektro-Ofen, Mikrowelle und Spülmaschine. Großer Granit-Kamin im Wohnraum. Surround-Anlage. BluRay-Player. LCD-TV. Deutsches und internationales Satelliten-Fernsehen. Telefon und Internet / WLAN.

### **5-Zimmer-Haus, 2 Etagen, 105 m<sup>2</sup>**

#### **Erdgeschoss:**

#### **Wohnraum =**

3er Sofa

2er Sofa

Schaukelsessel

Großer Kamin

Bluetooth Musiksysteem

DVD- und BluRay-Player

LCD-TV

Digital- & SAT Empfang mit deutschen Programmen

Telefon mit Flatrate an alle Festnetzanschlüsse innerhalb der EU

DSL / Internet über WLAN

**Küche =**

Kühlschrank mit Gefrierfach  
Geschirrspüler  
Gasherd  
Elektro-Ofen  
Mikrowelle  
Kaffeemaschine  
Senseo Kaffee- & Espressomaschine  
Toaster

**1. Etage:****Schlafräume =**

2 x Doppelbett, 1 x 2 Einzelbetten, wie folgt:

Zimmer 1 = 1 x 140x200 cm, Kleiderschrank, große Kommode, Spiegel

Zimmer 2 = 1 x 160x200 cm, großer Kleiderschrank mit Spiegeltür, zwei Nachttische

Zimmer 3 = 2 x 140x190 cm, Kleiderschrank, Kommode, zwei Nachttische, Spiegel

**Badezimmer =**

Dusche  
Badewanne  
WC  
Fön  
Separates 2. WC

**Esszimmer =**

Sitzgelegenheit für bis zu 6 Personen  
Terrassentür zum Garten

**Außerdem:**

Separate Waschkammer mit Waschmaschine & Trockner  
Elektroheizung in allen Räumen  
Ausreichend Decken und Kissen (keine Bezüge)  
**Bettwäsche und Badetücher sind mitzubringen.**

**Nebenkosten am Ort:**

Strom nach Verbrauch, € 0,30/kWh.  
Kaminholz nach Bedarf (in allen Super- oder Baumärkten erhältlich)

**Die Endreinigung kann gegen 80 € Gebühr zugebucht werden. Anderenfalls erfolgt die Übergabe des Hauses nach Ende des Aufenthalts in besenreinem Zustand durch die Mieter**

## Die Checkliste zum Auschecken

- Kühlschrank leeren und ggf. Verderbliches entsorgen
- Spülmaschine laufen lassen und ausräumen
- Ggf. Grill leeren & Rost reinigen
- Letzte Wäsche aus der Wäschekammer holen
- Betten abziehen, dabei die mitgebrachte Bettwäsche nicht im Haus vergessen
- Schlafzimmer und Bad auf Vergessenes überprüfen
- Türen der Nebengebäude abschließen, alle Schlüssel für die Nebengebäude wieder ins Schlüsselkästchen hängen
- Stromzähler ablesen und den Stand fotografieren / notieren
- Letzten Müll in die Tonnen werfen

### Falls keine Endreinigung zugebucht wurde, gilt darüber hinaus:

- Das Haus von den nutzungsbedingten Gebrauchsspuren säubern, dabei:  
Wohnräume besenrein aufbereiten (Staubsaugen und -wischen)  
Küchenbereich incl. Geräten gebrauchsfertig aufbereiten  
Badbereich (Dusche, Waschbecken, WC) gebrauchsfertig aufbereiten
- Ggf. Kamin leeren & die Scheibe säubern
- Alle Zimmertüren im Haus (außer Dachboden) für bessere Luftzirkulation offenlassen
- Alle Fenster schließen, dabei aber die äußeren Blendläden offenlassen
- Terrassentür abschließen und den Rollladen herunterlassen
- Die Bodenschränke der Küche alle öffnen und zur besseren Luftzirkulation offenlassen
- Alle Elektroheizungen auf Stufe 2 herunterdrehen
- Boiler (Therme) am Sicherungsschalter in der Bad-Abstellkammer ausschalten**
- Beim Verlassen des Hauses die Eichentür und die Tür des Vorbaus abschließen

***Die Checkliste haben wir als integralen Bestandteil des Mietvertrages zu Kenntnis genommen.***

---

Ort, Datum

---

Unterschrift Mieter